



CURRICULUM VITAE

Nome, cognome
Indirizzo abitazione e Studio
Tel. Abitazione e Studio
Cell.
E mail
Sito web
Cittadinanza
Luogo e data di nascita
Stato civile

Paolo Arà Zarian
Via C. Colombo, 24/5, 30035 Mirano (VE)
+39 041 5702766
+39 328 4195453
arazarian@gmail.com
www.arazarian.it
italiana, armena
Roma, 20/07/1956
coniugato, due figli

Esperienza lavorativa

Data
Luogo
Incarico

1980-90
Jerevan, Armenia
Architetto restauratore presso l'Istituto "Hayrestavratsianakhagitz" presso la Soprintendenza per il Restauro e la Conservazione dei Monumenti di Architettura della Repubblica di Armenia.

Principali lavori

Ricerca storica, scavi archeologici, rilievo architettonico, progetto di restauro, di consolidamento e di ristrutturazione, DL dei seguenti monumenti architettonici medioevali armeni: Cattedrale di Kotavank', XII sec. Regione di Gegharkunik, Basilica a Navata Unica del Complesso Monastico di Vanevan, VII sec. Regione di Geghark'unik, Chiesa di S. Gregorio Illuminatore del Convento di Dapnots Vank, X-XI sec. Regione di Geghark'unik, Chiesa a Navata Unica di S. Gevorg e Refettorio, VII-XII sec. Regione di Syunik, Basilica di S. Madre di Dio e di S. Gregorio Illuminatore a Hatsarat, XIII sec. Regione di Geghark'unik, Chiesa presso il villaggio di Mak'raavan, XII sec. Regione di Kotayk', Complesso Architettonico del Convento di Mak'enis, XII-XIII sec. Regione di Geghark'unik, Chiesa a pianta centrale di Solak Mayravank', XIII sec., Regione di

Kotayk', Convento Monastico di Khor Virap, VII-XVIII sec., Regione di Ayrarat, Complesso Architettonico di Vorohtnavank', VII-XIII sec., Regione di Vayotszor, Chiesa di S. Hovhannes, XVII-XVIII sec. Regione di Syuonik', Complesso Monastico di Vahanavank', X sec., Regione di Syounik', Monastero di Shoghakavank', IX sec., Regione di Geghark'unik, Monastero di Mak'enotsats vank', IX sec., Regione di Geghark'unik, Chiesa di S. Giorgio, IV-V sec. del villaggio Tegah, Regione di Syounik', Dimora del principe Melik'-Barkhudar, 1783, del villaggio Tegah, Regione di Syounik'.

Ricerca storica, geografica, sopralluoghi e rilievo architettonico delle fortezze e insediamenti militari medievali della Regione di Syuonik': Vorohtnabèrd, Bolorabèrd-Proshabèrd, Smbatabèrd, Hrasekà, Baghabèrd, Ert'ic, Syounì, Kapàn, Vasakabèr, Bèrd Aveladàst, Arpà, Aghkalà, Jerndjàk, Dchahùk, Akunk', Borti, Shaghàt, Dastakèrt, Aghkhitù, Voròtn, Khotik', Tsùr, Meghri, Kadir Kalasi, Pahubèrd, Barkushàt, Boròtan, Bghèn, K'ashetàgh, Vandà, Achaghù, Kardchavàn, Baghakù k'ar, Dzagadzòr, Tandzavàyr.

Data	1990-92
Luogo	Jerevan, Armenia
Incarico	<i>Responsabile Ufficio per i rapporti culturali con i paesi d'Europa Orientale presso il Museo-Istituto di Architettura di Jerevan.</i>
Data	1992-96
Luogo	Venezia, Italia
Incarico	<i>Responsabile per le pubblicazioni presso la Casa Editrice OEMME del Centro Studi e Documentazione della Cultura Armena di Venezia.</i>
Attività grafica e didattica	<i>Impaginazione, editing, grafica, redazione e autore di testi delle monografie dedicate al Complesso di Makaravank, XIII sec. Regione di Tavush e alla Città Santa di Vagharshapat ad Edjmiatzin in Armenia. Organizzazione della Mostra della Casa Editrice OEMME a Mosca (1992), a San Pietroburgo (1993), a Jerevan (1989) e di mostre e convegni sull'architettura armena a Venezia e Milano (1993), a S. Marinella (1996), a Trani (1998). Consulenza professionale per studenti della Ca' Foscari con la tesi su argomenti di storie e cultura armena. Professore al Corso di Cultura Armena presso l'ETH di Zurigo e presso l'Università della Terza Età di Venezia Mestre, presso i Corsi Estivi dell'Associazione Po-Arax di Venezia, progetto della lapide commemorativa dedicata a Costan e Armen Zarian in via Abovian, 17, Jerevan, 2009</i>

Data	1996-98
Luogo	Quarto d'altino
Incarico	<i>Arredatore presso la New Plane S.r.l.</i>
Altri lavori	<i>Rilievo manuale, ricerca, disegno e pubblicazione del Castello di Gardana a Castellavazzo, XVII sec. (BL). Rilievo manuale, disegno in scala e ricerca storica del Battistero di Torcello (VE), X sec., Venezia.</i>
Data	1998-2002
Luogo	Italia-Germania-Russia
Incarico	<i>Titolare di Agenzia d'intermediazione I.V.P.S.r.l. per l'export di materiale per l'edilizia, l'arredobagno e rivestimento pareti i/e.</i>
Data	2001-2003
Luogo	Padova
Incarico	<i>Dipendente Euroconsorzio Edile S.r.l., responsabile marketing, gestione cantieri, qualità e sicurezza.</i>
Data	2003-05
Luogo	Santa Maria di Sala
Incarico	<i>Responsabile tecnico per cantieri dell'Impresa Edile Nebradiga S.r.l.</i>
Data	2005-06
Luogo	Zero Branco
Incarico	<i>Arredatore presso impresa D.R.G. S.r.l.</i>
Data	2007
Luogo	Jerevan, Armenia
Incarico	<i>Direttore esecutivo Impresa Edile D.E.B. S.r.l.</i>
Data	dal 2008 ad oggi
Luogo	Mirano (VE)
Incarico	<i>Libero professionista, responsabile marketing paesi dell'Est, architetto e collaboratore dello Studio Associato Rizzi Equipe, restauratore di edifici religiosi e di affreschi in Armenia</i>
Altre esperienze	<i>Dal 1995 organizzazione di viaggi culturali in Armenia, Gharabagh Montano, Georgia, Armenia Storica - Anatolia e Iran, in qualità di guida specializzata con lo scopo di divulgare la storia, la cultura, la tradizione, l'architettura, la religione, la gastronomia di uno dei paesi più antichi del mondo. Organizzazione incontri ufficiali presso il Governo Armeno con la partecipazione d'imprenditori italiani.</i> <i>Organizzazione, progetto di allestimento, commissario e curatore del Padiglione Nazionale della Repubblica di</i>

Armenia alla Biennale di Architettura di Venezia edizioni: 1996, 2000, 2006, 2008, 2010.

2009, allestimento dell'esposizione e pubblicazione del catalogo dedicato al 95° anniversario dell'Arch. Armen Zarian, Museo Istituto Nazionale di Architettura di Jerevan presso il Ministero della Cultura della Repubblica di Armenia.

Partecipazione e contributo alle missioni scientifiche di studiosi e professori italiani in Armenia negli anni 1968/92. Per eseguire un progetto di solidarietà del Governo Italiano dopo il terremoto del 1988 in Armenia, collaboratore della Caritas Italiana (1989/92) in Armenia per l'esecuzione dell'ospedale "Redemptoris Mater", dono del Papa al popolo armeno, della scuola di Hartashen, degli presidi sanitari nella Regione di Ashotzk', dell'impianto per la produzione di elementi prefabbricati in ca. a Jerevan.

Partecipazioni a numerosi convegni, simposi, conferenze sull'architettura religiosa e militare del medioevo armeno.

Esperienza progettuale, restauri *Progetti di arredamenti di appartamenti, ville, residence, alberghi a San Pietroburgo, Mosca, Jerevan, Gshtat, Montreux, Kiev, Poltava, Kronshtat, Brest, assistenza cantieristica e tecnica a Grozny, a Jerevan, collaborazione con numerose ditte Italiane del settore arredamento come: Jumbo Collection, Angelo Cappellini, Santo Passaia, Gastone Modenese, Aldo Moletta, Francesco Molon, Casa Nobile, Doimo International, Giorgetti, Le Fablier, Poliform, Presotto.*

2013, consolidamento, pulitura, restauro conservativo dell'affresco presso la chiesa di S. Karapet del Convento di Vorotnavank', VII-XIII sec. Regione di Syounik', Repubblica di Armenia.

2013-16, consolidamento, pulitura, restauro conservativo del ciclo affrescato e del paramento murario interno della chiesa di S. Stefano Protomartire di Lmbatavank', VII sec. Regione di Shirak, città di Art'ik, Repubblica di Armenia.

2014, consolidamento, pulitura, restauro conservativo del ciclo affrescato rappresentante l'incoronazione di S. Nicola sito sulla parete Sud presso la chiesa di S. Madre di Dio Kat'oghikè presso il Convento di Dadivank', XIII sec. Regione di Shahumian nella Repubblica del Gharabagh Monatano.

2015, consolidamento, pulitura, restauro conservativo del ciclo affrescato rappresentante la lapidazione di S. Stefano

Protomartire nella parete Nord presso la chiesa di S. Madre di Dio Kat'oghikè presso il Convento di Dadivank', XIII sec. Regione di Shahumian nella Repubblica del Gharabagh Monatano.

2016, consolidamento, pulitura, restauro conservativo del ciclo affrescato nella chiesa di S. Astvatzatzin a Karmavor compreso l'abside principale e gli affreschi raffiguranti S. Giorgio e S. Sergio, VII sec. Regione di Aragatzotn, Repubblica di Armenia.

2016, Restauro conservativo dei frammenti di pittura murale nella chiesa di S. Stefano Protomartire di Kosh, VII sec. Regione di Aragatzotn, Repubblica di Armenia.

2016, Restauro conservativo dei frammenti di pittura murale nella parete nord della chiesa di S. Maria di Art'ik, VII sec. Regione di Aragatzotn, Repubblica di Armenia.

2016, Restauro conservativo dei frammenti di pittura murale nella chiesa di S. Stefano Protomartire di Kosh, VII sec. Provincia di Aragatzotn, Repubblica di Armenia.

2017, Restauro conservativo, completamento grafico del ciclo di pittura murale nella chiesa di S. Giovanni Battista a Mastarà, VII sec. Regione di Aragatzotn, Repubblica di Armenia.

2018, Restauro conservativo del ciclo dei dipinti murali della parete sud nella chiesa del Santo Segno del monastero di Haghbat compreso le raffigurazioni di: "La distruzione dell'Inferno", "La Risurrezione", "La Pentecoste", i ritratti di "Khoutloubughà" e di "Sedun Artzrouni", XIII sec., Regione di Lori, Repubblica di Armenia.

2019, Restauro conservativo del ciclo dei dipinti murali dell'altare maggiore della chiesa del Santo Segno del monastero di Haghbat compreso le raffigurazioni di: "La Deesis", "La Natività", "La Presentazione di Gesù al Tempio", "Il Battesimo di Cristo", "L'Eucarestia", "Gli Arcangeli S. Michele e S. Gabriele", "I Padri della Chiesa", XIII sec., Regione di Lori, Repubblica di Armenia.

(Il restauro degli affreschi sono stati eseguiti in collaborazione con la restauratrice Christine Lamoureux)

Formazione

1962 frequenta la prima elementare a Roma. 1963/1974 diploma di maturità a Jerevan. 1975/80 studente presso la Facoltà di Architettura del Politecnico di Jerevan. 1980

laurea in Architettura. 1983/88 Master in Storia e Teoria dell'Architettura presso l'Istituto d'Arte dell'Accademia delle Scienze della Repubblica di Armenia. Dal 1985 iscritto all'Ordine Internazionale degli Architetti della Repubblica di Armenia. 1993/96 equiparazione del titolo accademico presso l'I.U.A.V. Laurea in Architettura della Repubblica Italiana. 1997 iscritto all'Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Venezia, Sez.A, n°2344. 1998 Attestato per Coordinatore per la Progettazione e Coordinatore per l'Esecuzione dei lavori, D. lgs. 494/96.

Lingue

Armeno, italiano – madrelingua, inglese, russo, tedesco (scolastico).

Capacità e compressione
tecnica

Uso corretto PC, Windows, Office 2010, Mac, Excel, Photoshop, Page Maker, AutoCad (base), Indesign, internet, posta elettronica.

Pubblicazioni

“Basilichetta uninave inedita”, in: Ricerche sull'Architettura Armena, Fonti, Milano, 1976, n. 15, vol. II.

“Il sistema difensivo di Vorotnaberd-Vorotnavank”, in: Notiziario di Scienze Sociali, Jerevan, 1986, vol. 10, (in armeno).

Recensione sulla pubblicazione di Robertv W. Edwards, “The Fortifications of Armenian Cilicia, in: Rivista storico-filologica, Jerevan, 1987, vol.4, (in armeno).

“La Fortezza di Baghaberd” (rassegno storico-architettonico), in: Notiziario di Scienze Sociali, Jerevan, 1987, vol.12, (in armeno).

“Alcuni principi di architettura fortificata nella regione di Syounik”, in: Rivista storico-filologica, Jerevan, 1988, vol.1, (in armeno).

“La Fortezza di Baghaberd nella Regione del Syounik”, in: Atti Quinto Simposio Internazionale di Arte Armena 1988, San Lazzaro, Venezia 1992, (in italiano).

“Edifici di architettura fortificata”, in: Scienze e Tecnica, Jerevan, 1988, vol. 2, (in armeno).

“La fortezza di Boloraberd”, in: Notiziario di Scienze Sociali, Jerevan, 1993, vol.2, (in armeno).

“La fortezza Boloraberd-Proshaberd”, in: Bazmavep, Venezia, 1995.

“La rinascita della chiesa Armena”, in: Ecclesia, Milano, 1995, n.3, (in italiano e in inglese).

“Il territorio dell’Attopiano Armeno: interazione tra luogo e architettura”, in: Armenien, Tagebuch einer Reise in das Land des Ararat, ETH Zurich, 1996, n.19, (in italiano e inglese).

“Analisi delle tipologie architettoniche dell’Armenia medioevale”, in: Armenien, Tagebuch einer Reise in das Land des Ararat, ETH Zurich, 1996, n.19, (in italiano e inglese).

“Architettura armena contemporanea”, in Catalogo della 6^a Mostra Internazionale di Architettura, “Sensori del Futuro”, La Biennale di Venezia, Electa, 1996, (in italiano e in Inglese)

“Analisi delle tipologie architettoniche dell’Armenia medioevale”, in: Armenien, Le chiese di Vagharshapat: considerazioni tipologiche, in: Vagahrshapat, Documenti di Architettura Armena, Como, 1998, vol.23, (in italiano, inglese, armeno).

“Il contributo della famiglia Zarian alle relazioni italo-armene”, in: Catalogo “Giornate dell’Amicizia Italo-Armena”, Jerevan, 2005, (in armeno e italiano).

“L’architettura dell’Eden”, in: Annuario Iubilantes, Como, 2003, (in italiano).

“Armenia a confronto”: un “viaggio del cuore” nel Caucaso cristiano, in: Annuario Iubilantes, Como, 2007, (in italiano).

“Armen Zarian, architetto, studioso, intellettuale”, Casa editrice Graber, Jerevan, 2009 (in armeno e italiano).

“Principali sistemi difensivi del Grande Hayk’ - Armenia Storica”, in: Atti del Simposio Internazionale dedicato all’eredità intellettuale architettonica edile, Jerevan, 2011 (in armeno).

“Due angeli in un cerchio stellato”, (Dedicato al restauro dell’affresco a Vorotnavank’, Armenia, XIII sec.), in: Akht’amar, anno 6, n.123, 2011.

“La biennale di architettura di Venezia e non solo di questo”, in: Architettura e Edilizia, N°12 (82), Jerevan, 2012 (in armeno).

“Una serie di scoperte interessanti: Riflessioni sulla ricerca, sull’interpretazione e sulla conservazione del ciclo affrescato collocato nell’abside principale della chiesa di Santo Stefano Protomartire a Lmbatavank”, in: Architettura e Edilizia, N° 11(93), Jerevan, 2013 (in armeno).

“Gli affreschi di Lmbatavank’, L’apparizione misteriosa nel ciclo affrescato dell’altare principale nella chiesa di S. Stefano Protomartire”, in: Andin, N°2, Jerevan, 2014 (in armeno).

“Una moneta da 15 kopek”, (dedicato al restauro dell’affresco a Lmbatavank’, VII sec. Armenia), in: Akht’amar, anno 9, n.188, Roma, 2014.

“Restauro conservativo del ciclo affrescato nella chiesa di S. Stefano Protomartire a Lmbatavank’, VII secc.), in: Bazmavep, N°1-2, Venezia, 2014 (in armeno).

“Pulitura, consolidamento e restauro conservativo del ciclo affrescato a Lmbatavank?”, in: Bazmavep, N°1-2, Venezia, 2014 (in armeno).

“La meraviglia nascosta dell’Artzakh”, in: Akht’amar, N°198. 01.04.2015.

“Restauro conservativo della raffigurazione di S. Teodoro a Lmbatavank’”, in: Atti del simposio “Creare insieme”, Jerevan, 2015 (in armeno).

“Ritorna allo splendore l’affresco datato 1297 raffigurante la lapidazione di S. Stefano Protomartire a Dadivank’ nell’Artzakh”, in: Akht’amar, N°217, Roma 01.03.2016.

“Armenia e Georgia”, in: Il Giornale del viaggiatore, n.03, Torino, 2016.

“Restaurati gli affreschi a Karmravor”, in: AZG, Jerevan, 07.10.2016 (in armeno).

“Riscoperti gli affreschi a Karmravor” in: Akht’amar, N° 231, 15.11.2016.

“Meravigliosi affreschi in Artzakh: l’affresco raffigurante la lapidazione di S. Stefano Protomartire a Dadivank”, in: Andin, Jerevan, N° 9, 09.09.2016 (in armeno).

“Restaurati gli affreschi a Karmravor, in: AZG, Jerevan, N° 37, 07.10.2016 (in armeno).

Affreschi del VII secolo nella Chiesa di S. Giovanni Battista a Mastarà”, in: Andin, Jerevan, N° 9, 2017 (in armeno).

“Nella chiesa di S. Giovanni Battista a Mastarà, Regione di Aragatzotn in Armenia, sono stati scoperti e restaurati cicli affrescati del VII secolo”, in: Akht’amar, Roma, N° 250, 15.10.2017.

Riscoperti e restaurati gli affreschi della Chiesa di S. Giovanni Battista a Mastarà, in: AZG, Jerevan, N° 37, 10.06.2017 (in armeno).

“La ricreazione degli affreschi a Karmravor”, in: Annuario Husharzan, Jerevan, N° XII-XIII, Jerevan, 2017 (in armeno).

“Tra cielo e terra, il fascino degli affreschi armeni medioevali ritrovati”, in: Iubilantes, Annuario N° 2, Como, 2018.

“Dadivank’: Il miracolo ritrovato”, “Victoria” International Charitable Foundation, Jerevan, Casa editrice Moa, 2018, (in arm. russ. ingl., coautore).

“Terminata la prima fase del restauro del ciclo dei dipinti murali nella Chiesa del Santo Segno nel monastero di Haghbat”, in: AZG, Jerevan, N° 47, 14.12.2018 (in armeno).

“Restaurati gli affreschi della Chiesa di S. Gregorio ad Art’ik”, in: AZG, Jerevan, N° 6, 15.02.2019 (in armeno).

“The restoration of wall paintings in several Armenian churches of first christian ages”, Casa editrice Tigran Metz, Jerevan, 2019 (in armeno e inglese, coautore con Christine Lamoureux).

“Haghat, restauro conservativo dei dipinti murali del X,XII-XIII secolo nella chiesa del Santo Segno, 976-991”, Casa editrice Tigran Metz, Jerevan,2020 (in armeno e italiano, coautore con Christine Lamoureux, in fase di stampa).

“Dadivank’, restauro conservativo dei dipinti murali del 1297 nella chiesa Kat’oghikè, 1214”, Casa editrice Tigran Metz, Jerevan, 2021 (in armeno e francese, coautore con Christine Lamoureux, in fase di preparazione).

Titoli

Dal 1985 Membro dell’Unione Internazionale degli Architetti Armeni, Jerevan, Repubblica di Armenia;

Dal 1997 Membro Onorario del Consiglio Scientifico Estero del Museo Istituto Nazionale di Architettura, Jerevan, Repubblica di Armenia;

Dal 1997 Membro dell’Ordine Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Venezia;

Dal 1999 Membro dell’Association Internationale des Études Armeniennes, Genève

Dal 2008 Membro per l’Italia del Consiglio della Fondazione Benefica per la Tutela del Patrimonio Intellettuale Architettonico “Archfound”;

Dal 2009 Membro del Consiglio degli Architetti e degli Ingegneri dell’Associazione Pro Armenia presso il Ministero dell’Urbanistica della Repubblica di Armenia, Jerevan.

Ai sensi degli art. 7/11 della D.lgs. 675/96 sulla privacy e il D.lgs. 196/03 autorizzo il trattamento dei dati personali.